



Beschlussniederschrift des Gemeindevorstandes

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 244

Sitzung vom - seduta del 14.07.2026

Uhr - ore: 22:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent. assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco			
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore			
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet Vizebürgermeister

Assiste Vicesindaco

Martin Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND: Öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung von einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6.F.E. - Nr. 43) - Ernennung der Bewertungskommission und Zulassung der Kandidaten

OGGETTO: Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto quale assistente amministrativo/a (6.q.f. - n. 43) - Nomina della commissione giudicatrice e ammissione dei candidati

Beschluss Nr. 244 vom 14.07.2026

GEGENSTAND: Öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung von einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6.F.E. - Nr. 43) - Ernennung der Bewertungskommission und Zulassung der Kandidaten

Die Gemeindesekretärin Sigrid Gasser hat im Sinne des Art. 65 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol den Sitzungssaal verlassen. Die Funktionen des Schriftführers werden vom Vizebürgermeister Martin Kaser übernommen.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 212 vom 16.06.2026 ist ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung von einer unbefristeten Stelle als Verwaltungsassistent/in (6.F.E. – Nr. 43) ausgeschrieben, welche den Angehörigen der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist.

Es ist nun notwendig, die Bestellung der Bewertungskommission für die Durchführung des besagten Wettbewerbes vorzunehmen.

Der Gemeindevausschuss nimmt Einsicht in die Artikel 98 und 112 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018), betreffend die Bestimmungen über die Zusammensetzung der Prüfungskommissionen für öffentliche Wettbewerbe.

Der Gemeindevausschuss nimmt Einsicht in den III. Titel des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018).

Für den Wettbewerb muss eine eigene Prüfungskommission ernannt werden, welche sich gemäß Art. 7 der geltenden hiesigen Verordnung über das Aufnahmeverfahren in den Dienst der Gemeinden folgendermaßen zusammensetzt:

1) aus einem Gemeindesekretär oder Vizegemeindesekretär, der den Vorsitz führt;

2) aus zwei Sachverständigen, die Fachkenntnisse in einem oder mehreren Prüfungsfächern besitzen; diese können unter den eigenen Bediensteten oder denen einer anderen öffentlichen Verwaltung ausgewählt werden oder auch von außerhalb berufen werden.

Delibera n. 244 del 14.07.2026

OGGETTO: Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto quale assistente amministrativo/a (6.q.f. - n. 43) - Nomina della commissione giudicatrice e ammissione dei candidati

La segretaria comunale sig.ra Sigrid Gasser ha lasciato la sala delle riunioni ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vigente. Le funzioni del segretario sono assunte dal vice-sindaco Martin Kaser.

Con deliberazione della Giunta Comunale n. 212 del 16/06/2026 è stato indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto a tempo indeterminato quale assistente amministrativo/a (6.q.f. – n. 43), riservato ad appartenenti al gruppo linguistico tedesco.

Si rende necessario dover provvedere alla costituzione della commissione giudicatrice per l'espletamento del concorso.

La Giunta comunale prende visione degli articoli 98 e 112 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03/05/2018, n. 2), recanti norme sulla composizione delle commissioni giudicatrici per concorsi pubblici.

La Giunta comunale prende visione del III° titolo del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (Legge regionale 03/05/2018, n. 2).

Per il concorso deve essere nominata un'apposita commissione giudicatrice, che ai sensi dell'art. 7 del vigente regolamento per la disciplina e le modalità di assunzione dei Comuni è composta nel modo seguente:

1) da un segretario o vicesegretario comunale che la presiede;

2) da due tecnici esperti in una o più materie d'esame; questi possono essere scelti tra i funzionari della propria amministrazione oppure possono essere chiamati anche dall'esterno;

Die Kommissionsmitglieder müssen im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache im Sinne des D.P.R. Nr. 752/76 sein, welche als Zugangsvoraussetzung von außen für die ausgeschriebene Stelle vorgesehen ist.

Des weiteren wird festgestellt, dass die Zusammensetzung der Prüfungskommission der Stärke der Sprachgruppen auf Gemeindeebene entsprechen muss, wie sie aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht.

Der Gemeindevausschuss ist dafür, folgende Personen als Mitglieder der Prüfungskommission zu ernennen:

• Dr. Sigrid Gasser, Gemeindevisekretärin von Lusen	Vorsitzende - Presidente	• Dr. Sigrid Gasser, segretaria comunale di Luson
• Jochen Leitner	Mitglied – Membro	• Jochen Leitner
• Kathrin Putzer	Mitglied – Membro	• Kathrin Putzer

Ersatzmitglied: Edeltraud Winkler
Innerhalb des Abgabetermins am 10.07.2026 – 12:00 Uhr sind 1 Zulassungsgesuche eingelangt.

Der Gemeindevausschuss nimmt Einsicht in den Art. 11 der Personaldienstordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 50 vom 18.12.2013 genehmigt worden ist.

Es wird Einsicht genommen in die Niederschrift der Gemeindevisekretärin über die Überprüfung der Zugangsvoraussetzungen und die Zulassung der Kandidaten, die wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt.

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;
- in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr.2, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben:
jVcm1z5ZPQ5Nf03qAfsxs7eHLGmM+63h9FqV-CDLCApY=
pmAVw+6dpi/6WcZkboCmYHPhRKXizMo7Pk-Zu1sUmi+Y=
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindevsatzung;

I membri della commissione devono essere in possesso dell'attestato di conoscenza della lingua italiana e tedesca ai sensi del D.P.R. n. 752/76, che è previsto come requisito d'accesso dall'esterno per il posto messo a concorso.

Inoltre viene constatato che la composizione della commissione giudicatrice deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici a livello comunale, quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione.

La Giunta comunale ritiene giusto nominare le seguenti persone quali membri della commissione giudicatrice:

Sostituto: Edeltraud Winkler
Entro il termine per la presentazione delle domande del 10/07/2026 – ore 12 sono pervenute 1 domande di ammissione.

La Giunta comunale prende visione dell'art. 11 dell'ordinamento del personale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 50 del 18/12/2013.

Viene preso visione del verbale della segretaria comunale relativo al controllo dei requisiti e all'ammissione dei candidati, che costituisce parte essenziale della presente determina, anche se non viene materialmente allegato.

Visti:

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03/05/2018, n.2;
- il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri:
jVcm1z5ZPQ5Nf03qAfsxs7eHLGmM+63h9FqV-CDLCApY=
pmAVw+6dpi/6WcZkboCmYHPhRKXizMo7Pk-Zu1sUmi+Y=
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig, mittels Handerheben

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1) die Bewertungskommission des öffentlichen Wettbewerbes nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur unbefristeten Besetzung von einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6.F.E. – Nr. 43) wie folgt zu ernennen:
Sigrid Gasser
Gemeindesekretärin – Vorsitzende

Jochen Leitner
Sachverständiger – Mitglied

Kathrin Putzer
Sachverständige – Mitglied;
Ersatz: Edeltraud Winkler

5) festzuhalten, dass alle Mitglieder der deutschen Sprachgruppe angehören;

6) folgende Bewerber/innen zum Wettbewerbsverfahren zuzulassen:

U. V. – Prot. Nr. 0004811 vom/ del 08.07.2026

7) Die Gemeindesekretärin zu ermächtigen, bei Bedarf weitere Ersatzmitglieder zu bestimmen.

8) die geschätzte Ausgabe von € 200,00 gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

2 3) di nominare la commissione giudicatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per la indeterminata copertura di un posto quale assistente amministrativo/a (6.q.f. – n. 43) come segue:
Sigrid Gasser
Segretaria Comunale – presidente

Jochen Leitner
esperto – membro

Kathrin Putzer
esperta – membra;

4) sostituta: Edeltraud Winkler

1) di dare atto che tutti membri appartengono al gruppo linguistico tedesco;

2) di ammettere alla procedura concorsuale i seguente concorrenti:

3) Di autorizzare la Segretaria comunale a individuare, se necessario, ulteriori membri supplenti.

4) di impegnare la spesa stimata di € 200,00 come risulta dal seguente prospetto:

Jahr anno	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Betrag importo
2026	01111.0329900		U.1.03.02.99.999	Sonstige Dienste	Altri servizi	684/2026	200,00 €

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010)

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010)

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

Vizebürgermeister / Vicesindaco

Martin Kaser

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005